



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 21.6.2005  
COM(2005) 278 definitief

Voorstel voor een

**BESLUIT VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD**

**over het gebruik van het flexibiliteitsinstrument voor herstel en wederopbouw in door de tsoenami getroffen landen overeenkomstig punt 24 van het Interinstitutioneel Akkoord van 6 mei 1999**

(door de Commissie ingediend)

## TOELICHTING

In het kader van de steun voor de behoeften inzake herstel en wederopbouw in de door de aardbeving/tsoenami getroffen landen en van haar voorstel voor het voorontwerp van gewijzigde begroting bij de begroting van 2006<sup>1</sup>, heeft de Commissie al een ontwerpbesluit over het gebruik van het flexibiliteitsinstrument<sup>2</sup> voorgesteld en een voorstel voor een voorontwerp van gewijzigde begroting bij de begroting van 2005 aan de begrotingsautoriteit voorgelegd<sup>3</sup>. Van het voor 2005 en 2006 voorgestelde totaalbedrag van 350 miljoen EUR, valt 170 miljoen EUR onder de begroting van 2005 en 180 miljoen EUR onder de begroting van 2006. Aangezien het in het voorontwerp van begroting voor 2006 voorgestelde maximum van rubriek 4: “Extern beleid” reeds met 123,5 miljoen EUR is overschreden, stelt de Commissie voor om voor dat bedrag een beroep te doen op het flexibiliteitsinstrument in overeenstemming met het IIA van 6 mei 1999.

Daarom wordt het Europees Parlement en de Raad verzocht dit voorstel voor een besluit goed te keuren.

---

<sup>1</sup> SEC(2005) 548 definitief van 27 april 2005

<sup>2</sup> SEC(2005) 548 definitief van 27 april 2005

<sup>3</sup> VOGB nr. 3/2005 van 27 april 2005, SEC(2005) 548 definitief

Voorstel voor een

## BESLUIT VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

**over het gebruik van het flexibiliteitsinstrument voor herstel en wederopbouw in door de tsoenami getroffen landen overeenkomstig punt 24 van het Interinstitutioneel Akkoord van 6 mei 1999**

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Interinstitutioneel Akkoord van 6 mei 1999 tussen het Europees Parlement, de Raad en de Commissie over de begrotingsdiscipline en de verbetering van de begrotingsprocedure<sup>4</sup>, met name op punt 24,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

De begrotingsautoriteit heeft ermee ingestemd de behoeften inzake herstel en wederopbouw in de door de aardbeving/tsoenami getroffen landen (vooral Indonesië, Sri Lanka en de Maldiven) in 2005 en 2006 te financieren voor een totaalbedrag van 350 miljoen EUR, waarvan 170 miljoen EUR in 2005 en 180 miljoen EUR in 2006. Voor 2005 werd reeds een ontwerpbesluit over het gebruik van het flexibiliteitsinstrument aan de begrotingsautoriteit voorgelegd. Aangezien, wat 2006 betreft, het in het voorontwerp van begroting voorgestelde maximum van rubriek 4: "Extern beleid" reeds met 123,5 miljoen EUR is overschreden, stelt de Commissie voor om voor dat bedrag een beroep te doen op het flexibiliteitsinstrument in overeenstemming met het IIA van 6 mei 1999.

BESLUITEN:

### *Enig Artikel*

Via het flexibiliteitsinstrument wordt 123 500 000 EUR aan vastleggingskredieten verstrekt voor de algemene begroting van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2006 (hierna "de begroting 2006").

Dit bedrag wordt geboekt onder artikel 19 10 04 "Maatregelen voor herstel en wederopbouw ten gunste van de ontwikkelingslanden in Azië" van de begroting 2006 en in het kader van rubriek 4 van de financiële vooruitzichten ("Extern beleid") gebruikt voor de financiering van de steun voor herstel en wederopbouw in door de aardbeving/tsoenami getroffen landen in Azië.

---

<sup>4</sup> PB C 172 van 18.6.1999, blz. 1.

Gedaan te Brussel,

*Voor het Europees Parlement  
De voorzitter*

*Voor de Raad  
De voorzitter*